

# HILLYARD INDUSTRIES

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### 1. Identificación

**Identificador del producto:** HILLYARD #109 LIMPIADOR PARA BAÑOS ESPESO NO ÁCIDO (HILY-325\*)

**Uso o aplicación recomendada:** Limpiador desinfectante para superficies duras

**Restricciones de uso:** No usar de manera alguna que no sean las indicadas en la etiqueta.

**Fabricante / distribuidor:** Hillyard Industires  
302 N. Fourth Street  
St. Joseph, MO 64501 USA

**Teléfono:** 1-816-233-1321      **Teléfono para emergencia:** 1-816-233-1321      **Centro Nacional de Control de**  
**Envenenamiento:** 1-800-222-1222

### 2. Identificación de los peligros

**Clasificación GHS:** Clasificación de esta mezcla de conformidad con el párrafo (d) de §1910.1200.  
Daño /Irritación ocular - Categoría 2A

**Elementos de la etiqueta:**



**Símbolo:**

**Palabra de advertencia:** PELIGRO

**Indicaciones de peligro:** Provoca severa irritación ocular.

**Consejos de prudencia:** Después de la manipulación, lávese a fondo las manos, el rostro y la piel que haya estado en contacto con el producto.

Use protección para los ojos/ protección facial.

**CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si lleva y es fácil de hacerlo. Continúe enjuagando. Si la irritación de los ojos persiste:

Solicite atención médica.

**Otros peligros:** Ninguno conocido

### 3. Composición / Información sobre los componentes

**Caracterización química:** Mezcla de agua, detergentes, germicidas y agentes auxiliares.

**Componentes peligrosos:** El porcentaje exacto de la composición ha sido retenido como secreto industrial.

2.1% \*2-(2-Butoxyethoxy) etanol CAS 112-34-5, EINECS/ELINCS 203-961-6

1.6% EDTA Tetrasódico CAS 64-02-8, EINECS/ELINCS 200-573-9

1.0% C<sub>12-15</sub> Alcohol etoxilado graso CAS 68131-39-5, EINECS/ELINCS NLP500-195-7

**Otros componentes (> 1%):**

> 90% Agua CAS 7732-18-5, EINECS/ELINCS 231-791-2

### 4. Primeros auxilios

**Síntomas:** Irritación o ardor de las áreas afectadas. Puede provocar una irritación menor de la piel. Provoca una severa irritación de los ojos. Tenga el envase o la etiqueta a mano cuando llame al Centro de Control de Envenenamiento o al médico, o cuando acuda por tratamiento.

**Inhalación:** Transporte a la persona al exterior. En caso producirse una irritación respiratoria o mareo, solicite inmediata atención médica.

**Contacto con la piel:** Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reusar. Lave el área contaminada con agua y jabón durante 15-20 minutos. En caso de irritación cutánea, consulte a un médico.

**Contacto con los ojos:** Mantenga los ojos abiertos y lávese lenta y suavemente con agua durante 15-20 minutos. Quítese las lentes de contacto, si las lleva, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando. Si la irritación de los ojos persiste, consulte a un médico.

**Ingestión:** Llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener consejos sobre el tratamiento. Si la persona puede tragar, haga que beba sorbos de un vaso de agua. No inducir el vómito a menos que lo aconseje el centro para el control de envenenamiento o el médico. No administre nada por vía oral a una persona inconsciente o con convulsiones. Si el vómito ocurre naturalmente, mantenga la cabeza de la persona debajo de las caderas para reducir el riesgo de aspiración. El probable daño de las mucosas puede contraindicar el uso de un lavado gástrico. **Nota para el médico:** Tratar sintomáticamente.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

**Medios de extinción apropiados:** No aplicable. Este producto no presenta riesgo de incendio.

**Medios de extinción no apropiados:** Chorro de agua a alta presión. **Peligros específicos en caso de incendio:** Ninguno conocido.

**Precauciones especiales de lucha contra incendios:** Prevenga la exposición humana al fuego, al humo, a los gases o a los

## **5. Medidas de lucha contra incendios (continuación)**

productos de la combustión. Los bomberos deben usar el equipo de protección apropiado, incluyendo sistema de respiración autónoma y ropa protectora impermeable.

## **6. Medidas en caso de derrame accidental**

**Procedimientos de emergencia:** Dependiendo de la importancia del derrame, considere la necesidad de restringir el acceso al área donde se produjo el derrame.

**Precauciones personales:** No coma ni beba ni fume durante la tarea de limpieza. Use ropa de protección, protección para los ojos y guantes impermeables (p.ej. neopreno). Lávese a fondo después de la tarea de limpieza.

**Precauciones relativas al medio ambiente:** Evite que el material derramado se introduzca en alcantarillas, desagües o entre en contacto con el suelo.

**Métodos de limpieza:** Los derrames pequeños se pueden lavar y enjuagar con agua. Para derrames grandes, conténgalos con material inerte (arena, arcilla). Traslade el material recuperado a recipientes etiquetados para su recuperación o eliminación. Después de la limpieza, lave el área con agua. Siga las reglas de una buena higiene laboral.

## **7. Manipulación y almacenamiento**

**Precauciones para una manipulación segura:** Lea la etiqueta antes de usar. Evite el contacto con la piel o los ojos. Lávese las manos, el rostro y cualquier parte de la piel que haya estado en contacto después de la manipulación. No coma ni beba ni fume mientras usa este producto. Use guantes de protección, protección para los ojos, protección facial. Use el producto solo según las indicaciones de la etiqueta. Si no está seguro sobre el uso seguro del producto, comuníquese inmediatamente con su supervisor.

**Condiciones para un almacenamiento seguro:** Mantenga alejado del alcance de los niños. No contamine el agua, el alimento o el forraje por el almacenamiento o la eliminación. Almacene en los envases originales, bien cerrados, en un ambiente fresco (10° - 30°C) y seco.

**Incompatibilidad:** Los detergentes aniónicos inactivan el material.

## **8. Controles de exposición / Protección personal**

**Componentes con valores límite de exposición profesional:** Ninguno

**Controles técnicos:** Proporcione ventilación adecuada, según las buenas prácticas de higiene industrial.

**Equipamiento de protección personal**

**Respiratoria:** En condiciones normales de uso no es necesaria la protección respiratoria.

**Guantes:** Se recomienda usar guantes impermeables (látex o goma de neopreno) en caso de uso continuado.

**Protección de los ojos:** Anteojos de seguridad resistentes a químicos o protección facial.

**Otros:** Cuando se trabaja con productos químicos es siempre aconsejable llevar ropa protectora (manga larga, pantalones largos), lavado de ojos, ducha de seguridad.

## **9. Propiedades físicas y químicas**

Estado físico -	Líquido	Temperatura de auto ignición -	No aplicable
Color -	Turquesa	Punto de inflamación -	Ninguno
Olor -	Cítrico Floral	Inflamabilidad -	No aplicable
Umbral olfativo -	Sin datos disponibles	Límites de inflamabilidad -	No aplicable
Punto de ebullición -	212°F	Coefficiente de partición -	No aplicable
Temperatura de descomposición -	Sin datos disponibles	Solubilidad (Agua) -	Completa
Punto de congelación -	32°F	Densidad de vapor -	No disponible
pH (Puro) -	10.0 - 11.9	Presión de vapor -	No disponible
Densidad relativa -	1.010	Viscosidad -	Ligeramente viscoso
Tasa de evaporación -	Similar al agua	% COV -	< 1 (Excluyendo material exento)

## **10. Estabilidad y reactividad**

**Reactividad:** No se dispone de datos específicos para esta mezcla. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se prevén reacciones peligrosas. **Materiales incompatibles:** Oxidantes, detergente aniónicos.

**Estabilidad química:** Este producto es estable a la presión y temperatura ambiental.

**Condiciones a evitar:** Temperaturas por encima de 50°C o por debajo de 10°C.

**Productos de descomposición peligrosos:** Ninguno conocido.

## **11. Información toxicológica**

**Toxicidad aguda:** No se dispone de datos de toxicidad aguda para esta mezcla. Los datos que se presentan más abajo son estimaciones basadas sobre el método de adición.

Examen	Resultados	Clasificación (A.0.4.1(c))	Base (A.1.3.6.1)
Oral	> 2000mg/kg	No aplicable	Literatura sobre el componente (Fórmula del aditivo)
Dérmico	> 2000mg/kg	No aplicable	Literatura sobre el componente (Fórmula del aditivo)
Inhalación	> 20 mg/L	No aplicable	Literatura sobre el componente (Fórmula del aditivo)

**11. Información toxicológica (continuación)**

Irritación/ Daño ocular	Irritación	Categoría 2A	Literatura sobre el componente
Irritación/ Daño en la piel	No aplicable	No aplicable	Literatura sobre el componente

**Resumen:** El contacto con la piel y los ojos son las vías de exposición más probables. La exposición provoca moderada irritación de los ojos.

**Toxicidad crónica /Sub crónica:**

Examen	Resultados	Clasificación	Base
Sensibilización de la piel	No es sensibilizante	No aplicable	Literatura sobre el componente.

**Resumen:** El contacto repetido o prolongado provoca irritación de los ojos.

**Carcinogénesis** - Los componentes no están indicados como carcinógenos por NTP, Monografías IARC u OSHA.

**Otros datos** - No se dispone de ninguna otra información toxicológica para esta mezcla.

**12. Información ecológica**

Este material no se ha sometido a ensayos para efectos ambientales agudos.

**Persistencia y degradabilidad:** Este material no es persistente. Todos los componentes orgánicos > 1% son rápidamente biodegradables.

**Potencial bio-acumulativo:** No hay evidencia alguna que sugiera que se producirá la bio-acumulación.

**Movilidad:** Los derrames accidentales pueden llevar a la penetración del suelo y el agua subterránea.

**13. Consideraciones relativas a la eliminación**

No contamine el agua, el alimento o el forraje por la eliminación. Los residuos pesticidas son sumamente peligrosos. La eliminación inadecuada del sobrante de pesticida, pulverización o mezcla de enjuague es una violación a la ley federal. Si este residuo no se puede eliminar según las directivas de la etiqueta, contacte a la agencia de control de pesticidas o agencia ambiental de su estado, o al representante de desechos peligrosos de la oficina regional de la Agencia de Protección Ambiental (EPA) más cercana para obtener asesoramiento.

**Eliminación de los contenedores:** Contenedor no recargable. No reúse ni rellene este contenedor. Ofrézcalo para que sea reciclado, si es posible. Enjuague el envase tres veces a la brevedad después de vaciarlo. Luego, ofrézcalo para que sea reciclado o reacondicionado, o perfórelo y elimínelo en un vertedero sanitario, o incinérelo, o si el estado y las autoridades locales lo permiten, quémelo. Si se quema, manténgase alejado del humo. Si el contenedor es de un galón o menos, envuélvalo vacío en una bolsa de plástico y échelo en la basura.

**14. Información relativa al transporte**

**Nombre de envío adecuado:** No regulado      **RQ** - No aplicable  
**Teléfono de emergencia durante el transporte:** 800-424-9300  
**Señalización para el transporte:** No aplicable      **Etiqueta:** No aplicable  
**Grupo de embalaje:** No aplicable      **Guía de emergencia No.:** No aplicable      **Contaminante marino:** No

**15. Información reglamentaria**

**Estado del inventario:** Todos los componentes están listados en TSCA (US), EINECS/ELINCS (EU), DSL (Canadá), AICS (Australia), ENCS (Japón).

**FIFRA:** Este producto está registrado como pesticida por U.S. EPA, EPA Reg. No. 8155-5-1658, y está sujeto a determinados requisitos de etiquetado bajo la Ley Federal sobre pesticidas. Estos requisitos difieren de los criterios de clasificación y de la información sobre riesgos exigida para las Fichas de Datos de Seguridad (FDS), y para las etiquetas en los lugares de trabajo de productos no-pesticidas. Aquí se reproduce la información exigida para la etiqueta de un producto pesticida.

**PRECAUCIÓN:** Causa moderada irritación de los ojos. Nocivo si se absorbe a través de la piel y/o si es inhalado. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar la bruma de la pulverización. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de volver a usar. Lávese a fondo con agua y jabón después de la manipulación. La etiqueta de un producto pesticida incluye también otra información importante, incluyendo las instrucciones de uso.

**Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA:** Este producto se ajusta a la definición §1910.1200 de "Producto Químico Peligroso".

**Enmiendas y Acta de Reautorización de 1986 Título III (Planificación de Emergencias y Acta de Derechos de Saber de la Comunidad de 1986) Secciones 311 y 312**

<b>Riesgo inmediato(agudo)para la salud</b>	Sí	<b>Riesgo tardío (crónico) para la salud</b>	No
<b>Riesgo de incendio</b>	No	<b>Riesgo reactivo</b>	No
<b>Liberación repentina de presión</b>	No		

**Enmiendas y Acta de Reautorización de 1986 Título III (Planificación de Emergencias y Acta de Derechos de Saber de la Comunidad de 1986) Sección 313**

\*Productos químicos marcados con un asterisco en "3. Composición/Información sobre los componentes" están sujetos a ser reportados conforme los requisitos de información de la Sección 313 Título III de la Ley de Enmienda Superfondo y Reautorización de 1986 (SARA) y de la Parte 372 de la CFR40.

**15. Información reglamentaria (continuación)**

**Acta Sobre los Derechos del Trabajador y la Comunidad a Ser Informados en Pensilvania /New Jersey/Massachusetts** Ver “3. Composición/Información sobre los componentes” para componentes peligrosos y los cinco superiores a 1% (w/w).

**Propuesta de Ley 65 del Estado de California:** Este producto no contiene sustancias registradas en el Estado de California como causantes de cáncer, malformaciones o otros daños reproductivos, a unos niveles que se precise un aviso según esta reglamentación.

**16. Otra información**

**Fecha de emisión:** 31. 12. 2014

F325-015 Revisión: N/A

**Limitación de responsabilidad:** No se otorga ninguna clase de garantía o representación, ni expresa ni tácita, de que el producto sea vendible o apropiado para cualquier propósito particular o de cualquier otra naturaleza que se extienda más allá del uso de este material contenido en este documento. La información aquí contenida es brindada de buena fe y es tenida como precisa y apropiada. No obstante, puesto que las condiciones de manipulación y uso están fuera de nuestro control, es imposible prever cada eventual efecto sobre la salud o riesgo de exposición en el que se incurra al usar este producto. Todo producto químico presenta un cierto grado de riesgo y debe ser usado con precaución. Toda la información y las recomendaciones aquí contenidas se brindan de buena fe. El usuario debe revisar esta información conjuntamente con su conocimiento de la aplicación pretendida a fin de determinar si este producto es apropiado para tal propósito. En ningún caso el proveedor asumirá la responsabilidad por daños de ningún tipo que sean resultado del uso, abuso o confianza en esta información. Más aun, el usuario es directamente responsable de respetar todas las regulaciones aplicables concernientes al uso y eliminación de este producto. **Preparado por:** R&D